



# Polski Rejestr Statków

## ŚWIADECTWO BADANIA TYPU WE (MODUŁ B) EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE (MODULE B)

Nr  
No. CW/MED/159/2013

### ZAŚWIADCZA SIE,

że Polski Rejestr Statków S.A. (PRS) przeprowadził stosowne procedury uznania typu wymienionego niżej wyrobu i stwierdził jego zgodność z wymaganiami określonymi w dyrektywie 96/98/WE (MED), wyposażenie morskie, ze zmianami, ostatnio zmienionej przez dyrektywę 2011/75/UE, w odniesieniu do: ochrony przeciwpożarowej.

### THIS IS TO CERTIFY

that Polski Rejestr Statków S.A. (PRS) did undertake the relevant type approval procedures for the product identified below which was found to be in compliance with the requirements of Marine Equipment Directive (MED) 96/98/EC, as amended, last amended by Directive 2011/75/EU, concerning: fire protection.

Wnioskodawca  
Applicant

**LUBMOR Spółka z o.o.**  
**ul. Wieleńska 1**  
**64-980 Trzcianka, Poland**

Producent  
Manufacturer

**LUBMOR Spółka z o.o.**  
**ul. Wieleńska 1**  
**64-980 Trzcianka, Poland**

Typ wyrobu  
Product type

**Ogniodporne okna i iluminatory klasy "A" i "B"**  
**"A" and "B" class fire proof windows and side scuttles**

Pozycja aneksu A.1 A.1/3.25  
Annex A.1 item

Opis wyrobu  
Product description

**Okno okrętowe klasy A-0 według N24-07/30-270**  
**Fire resisting ship window A-0 Class according to N24-07/30-270**

Zastosowane normy  
Specified standards

SOLAS 74 Regulation II-9, IMO Res. MSC.61(67) - (FTP Code) Annex 1 Part 3,  
as amended, IMO MSC/Circ.1120, IMO MSC.1/Circ.1203

Data ważności  
Expiry date

2018-03-17



C/130/01

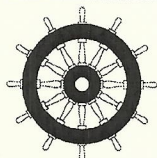
Papinski

Jacek Papiński

Gdańsk, 2013-03-18

Niniejsze świadectwo pozostaje ważne do czasu upływu terminu ważności lub unieważnienia pod warunkiem zadowalających wyników eksploatacyjnych wyposażenia oraz przy zachowaniu warunków uznania (patrz str. 2).

*This certificate remains valid unless cancelled, expired or revoked, provided the equipment remains satisfactory in service and the approval conditions (see page 2) are complied with.*



Nr jednostki notyfikowanej  
No. of notified body

**1463**

Polski Rejestr Statków S.A.  
al. Gen. Józefa Hallera 126  
80-416 Gdańsk, Poland

tel. (+48) (58) 346 17 00  
fax (+48) (58) 341 77 69  
e-mail: dc@prs.pl  
www: <http://www.prs.pl/>

Próba ogniowa zgodnie z Międzynarodowym kodeksem stosowania procedur prób ogniowych (Rezolucja IMO MSC.61(67)) załącznik 1 część 3, przeprowadzona przez Centrum Techniki Okrętowej w Gdańsku – Ośrodek Materiałoznawstwa, Korozji i Ochrony Środowiska – Raport Badania nr RO-07/B-210/E z dnia 2007-12-27.

*Fire test according to the International Code for Application of Fire Test Procedures (IMO Resolution MSC.61(67)) Annex 1 Part 3, performed by Ship Design and Research Centre in Gdańsk – Ship Materials, Corrosion and Environment Protection Division – Test Report No. RO-07/B-210/E, dated 2007-12-27.*

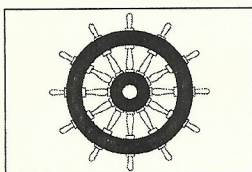
Miejsca produkcji  
(inne niż podane na str. 1)  
Places of production  
(different than given on  
page 1)

Ograniczenia uznania  
Approval limitations

#### Warunki uznania Approval conditions

- 1 Niniejsze świadectwo straci ważność, jeżeli wytwórnia dokona zmian lub modyfikacji w uznanym wyrobie bez pisemnego zawiadomienia i zgody PRS.  
*This certificate will not be valid if the manufacturer makes any changes or modifications to the approved equipment, which have not been notified to, and agreed with the PRS.*
- 2 Jeżeli podczas okresu ważności niniejszego świadectwa nastąpią zmiany w przywołanych w nim przepisach lub normach, wyrób należy poddać ponownemu uznaniu przed umieszczeniem go na statku, do którego mają zastosowanie te przepisy lub normy.  
*Should the specified regulations or standards be amended during the validity of this certificate, the product is to be re-approved prior to it being placed on board vessels to which the amended regulations or standards apply.*
- 3 Znak zgodności (koło sterowe) może być umieszczony na uznanym wyrobie i deklaracja zgodności może być wystawiona tylko wtedy, gdy łącznie z badaniem typu WE zostanie przeprowadzona ocena zgodności według modułu D, E lub F określonego w aneksie B do wymienionej wyżej dyrektywy pod nadzorem jednostki notyfikowanej.  
*The Mark of Conformity (wheelmark) may only be affixed to the above type approved product and a Manufacturer's Declaration of Conformity issued when the production-control phase module D, E or F of Annex B of the Directive is fully complied with and controlled by a written inspection agreement with a notified body.*

#### Wzór znaku zgodności Mark of Conformity Format



- xxxx Nr identyfikacyjny jednostki notyfikowanej nadzorującej produkcję  
*ID No. of a notified body undertaking surveillance module*
- yy Ostatnie dwie cyfry roku, w którym umieszczono znak  
*Last two digits of year mark affixed*